



CD-1555

# HISTORICAL ITALIAN GUITAR MAKER

LIUTERIA  
CHITARRISTICA ITALIANA

Guitars by Gallinotti, Mozzani,  
Lecchi, Bellafontana, Pabé,  
Raspagni and Novelli

BRUNO GIUFFREDI guitarist



# HISTORICAL ITALIAN GUITAR MAKER

LIUTERIA CHITARRISTICA ITALIANA

**Antonio Jimenez Manjón (1866-1919)**

1. Leyenda ..... [7:42]  
*Guitar by Pietro Gallinotti (1885-1979) of 1957*

**Ottorino Respighi (1879-1936)**

2. Variazioni ..... [6:08]  
*Guitar by Luigi Mozzani (1869-1943) of 1936*

**Luigi Mozzani (1869-1943)**

3. Prélude ..... [1:59]  
*Guitar by Luigi Mozzani of 1936*

**Giovanni Murtula (1881-1964)**

4. Tarantella ..... [4:56]  
*Guitar by Giuseppe Bernardo Lecchi (1895-1967) of 1936*

**Jaume Pahissa (1880-1969)**

**Tres Temas de recuerdos**

5. Preludio – Por el viejo camino (Moderato) ..... [2:22]  
6. Dialogo (Andante mosso) ..... [3:03]  
7. Danza lejana (Allegro) ..... [2:43]  
*Guitar by Lorenzo Bellafontana (1906-1979) of 1947*

**Francisco Tárrega** (1852-1909)

**Four Mazurkas**

8. ¡Adelita! ..... [1:38]
9. ¡Marieta! ..... [2:06]
10. Mazurka en sol ..... [2:37]
11. Sueño ..... [1:26]

*Guitar by Lorenzo Bellafontana (1906-1979) of 1952*

**Angelo Gilardino** (1941)

from "Sessanta studi di virtuosità e trascendenza"

12. Studio n. 29 Passacaglia (omaggio a Respighi)..... [4:14]

*Guitar by Mario Pabé (1910-1969) of 1967*

**Ganesh Del Vescovo** (1959)

from "Dodici studi di transizione"

13. Studio No. 1 ..... [1:03]
14. Studio No. 14 ..... [1:03]
15. Studio No. 5 ..... [2:06]

*Guitar by Carlo Raspagni (1925-1999) of 1999*

**Livio Torresan** (1956)

16. **Fantasia** ..... [4:28]

*Guitar by Mario Novelli (1926-2015) of 1983*

**Joaquín Turina** (1882-1949)

17. **Fandanguillo op. 36** ..... [5:31]

*Guitar by Pietro Gallinotti (1885-1979) of 1952, the first guitar with the cedar top*

18. **Eduardo Sainz de la Maza** (1903-1982)  
**Laberinto** ..... [4:28]

*Guitar by Pietro Gallinotti (1885-1979) of 1952, the first guitar with the cedar top*



## COMPARISON

**Stefano Casarini (1954)**  
from "Dodici studi" per chitarra

Studio No. 4 (mosso ed energico)

- |     |   |      |
|-----|---|------|
| 19. | Guitar by <i>Pietro Gallinotti</i> (1885-1979) of 1957 .....        | 0:41 |
| 20. | Guitar by <i>Luigi Mozzani</i> (1869-1943) of 1936 .....            | 0:40 |
| 21. | Guitar by <i>Giuseppe Bernardo Lecchi</i> (1895-1967) of 1936 ..... | 0:40 |
| 22. | Guitar by <i>Lorenzo Bellafontana</i> (1906-1979) of 1947 .....     | 0:40 |
| 23. | Guitar by <i>Lorenzo Bellafontana</i> (1906-1979) of 1952 .....     | 0:41 |
| 24. | Guitar by <i>Mario Pabé</i> (1910-1969) of 1967 .....               | 0:41 |
| 25. | Guitar by <i>Carlo Raspagni</i> (1925-1999) of 1999 .....           | 0:40 |
| 26. | Guitar by <i>Mario Novelli</i> (1926-2015) of 1983 .....            | 0:41 |
| 27. | Guitar by <i>Pietro Gallinotti</i> (1885-1979) of 1952 .....        | 0:41 |

BRUNO GIUFFREDI  
Guitarist

## THE GUITARS USED / CHITARRE UTILIZZATE

**Pietro Gallinotti** (1885-1979) of 1957

WOOD USED: Soundboard, *Spruce*. Back and Sides, *Indian rosewood*. Neck, *Mohogany*. Diapason, 650mm  
Property: *Serena Saloni*

**Luigi Mozzani** (1869-1943) of 1936

WOOD USED: Soundboard, *Spruce*. Back and Sides, *White poplar (Emilian cottonwoods)*. Neck, *Mohogany*.  
Diapason, 655mm  
Property: *Luigi Biscaldi*

**Giuseppe Bernardo Lecchi** (1895-1967) of 1936

WOOD USED: Soundboard, *Spruce*. Back and Sides, *Indian rosewood*. Neck, *Mohogany*, Diapason 654mm  
Property: *Salvatore Sarpero*

**Lorenzo Bellafontana** (1906-1979) of 1947

WOOD USED: Soundboard, *Spruce*. Back and Sides, *Indian rosewood*. Neck, *Cedar*, Diapason 650mm  
Property: *Luigi Biscaldi*

**Lorenzo Bellafontana** (1906-1979) of 1952

WOOD USED: Soundboard, *Spruce*. Back and Sides, *Indian rosewood*. Neck, *Cedar*, Diapason 648mm  
Property: *Luigi Biscaldi*

**Mario Pabé** (1910 – 1969) of 1967

WOOD USED: Soundboard, *Spruce*. Back and Sides, *Mohogany*. Neck, *Mohogany*, Diapason 650mm  
Property: *Luigi Biscaldi*

**Carlo Raspagni** (1925- 1999) of 1999

WOOD USED: Soundboard, *Spruce*. Back and Sides, *Indian rosewood*. Neck, *Cedar*, Diapason 660mm  
Property: *Andrea Dieci*

**Mario Novelli** (1926- 2015) of 1983

WOOD USED: Soundboard, *Spruce*. Back and Sides, *Indian rosewood*. Neck, *Mohogany*, Diapason, 660mm  
Property: *Livio Torresan*

**Pietro Gallinotti** (1926- 2015) of 1952

WOOD USED: Soundboard, *Cedar*. Back and Sides, *Indian rosewood*. Neck, *Mohogany*, Diapason, 660mm  
Property: *Bruno Giuffredi*

## HISTORICAL ITALIAN GUITAR MAKER

In this CD, guitarist Bruno Giuffredi - one of the best Italian soloists of his generation - clearly emphasizes his qualities as an interpreter with clear ideas and a brilliant technique. Furthermore, the most significant goal in this project is the accomplishment of a mission which represents the result of a real artistic inspiration: the rediscovery of the Italian guitar lutherie in the twentieth century.

A few years ago, during an interview, he recalled a difficult time in his career, marked by an inexplicable psychological fatigue that weakened his research and his daily study. This unease dissipated as if by magic the day when, almost by chance, he had the opportunity to try a guitar built by the master of Solero, Pietro Gallinotti. In that meeting, the guitarist rediscovered the common thread of his motivation and became aware of the symbiosis between the musician and his instrument which arises with indescribable sensorial and emotional perceptions on the part of the performer. This bond cannot be considered less important than repertoire which is the vital nourishment to one's own art. Since then, the guitarist's research, which is cognitive and creative at the same time, has never stopped. He has become, over the years, the most convinced advocate and the most effective witness of the art of Gallinotti and, in parallel, of the Historical Italian twentieth century luthiers. By doing so, he followed the example of very few predecessors who had not surrendered to the presumed superiority of the Andalusian, Barcelonian and Madrilenian guitars.

The Italian guitar, from Stradivari to

Guadagnini (whose influence lasted until the beginning of the twentieth century) had its own morphological, structural and sound characteristics, which were very different from those of the Spanish guitar. In the nineteenth century especially, the two schools stood out. In the early decades of the twentieth century the Hispanic model, which was brought to the highest level by the Andalusian guitar-maker Antonio Torres, established itself in conjunction with the rise of the greatest interpreters of the era, especially Miguel Llobet and Andrés Segovia. After having hesitated for a long time, the Italian guitar-makers also adapted to the new course and adopted the shapes and some constructive characteristics of the guitars of the Iberian luthiers. Thus was born the misunderstanding that relegated them to the area of imitators and epigones.

In fact, guitar-makers like Pietro Gallinotti, Lorenzo Bellafontana, Giuseppe Lecchi, Rodolfo Paralupi and others, learned in advance the art of making violins before becoming guitar-makers. They had an amount of knowledge that allowed them to use the example of Torres and his followers without being subjected to the role of replica-makers, often moving away from the models. The sound of their instruments - although different in the imprint given by each manufacturer - can be defined as "Italian sound" and as such it can be reconnected to a tradition that goes back over time to the few surviving models of Stradivarius guitars.

The recordings included in this CD represent the values and peculiarities of the Italian sound, whether they are a vehicle of Italian music as

well as the Spanish one. The guitarist used Pietro Gallinotti's instruments from his own collection and also guitars by other manufacturers, coming from collections of concertists like himself. All of them were aware of the existence of the Italian lutherie that couldn't be considered inferior to the Spanish one which is characterized by such splendour.

Given the particular setting of the program, it seemed right to proceed, in these notes, by starting from the guitar-makers and linking each of them to authors and music passages that were chosen by the interpreter.

Luigi Mozzani was the leader of Italian lutherie, a virtuoso and a composer. He was a brilliant pioneer, a tireless experimenter and an enlightened master to dozens of apprentices who learned the lutherie art in his workshops at Cento, Bologna and Rovereto schools. Starting from 1934, he made a limited number of excellent "Spanish" guitars modified by his talent and he was stimulated by Andrés Segovia who praised him a lot and that adopted one of his own guitars for a short time. They constitute a precious heritage, still waiting for a cataloguing. Giuffredi uses a magnificent Mozzani of 1936 (property of the maestro Luigi Biscaldi) to give his rendition of a thoughtful, lyrical *Prélude* by the same Mozzani and of the series of twelve miniatures written for guitar in the early years of the century by Ottorino Respighi. Fortunately, these pieces were found among the papers of the Mozzani's archive at Cento. These slim but wise miniatures show, in addition to the interest of the composer for the guitar, the reappearance of the instrument in the musical horizons after the romantic crisis and long before the advent of Segovia.

Another guitar built in 1936 by the guitarist Giuseppe Bernardo Lecchi, from the Genoese school (he was a pupil of Candi), was externally modeled on the guitar played at that time by Andrés Segovia (a 1912 instrument made in Madrid in Manuel Ramírez's workshop by Santos Hernández). Lecchi's guitar belongs today to the collection of the engineer Salvatore Sarpero. Giuffredi uses it to play the Tarantella by a Sicilian guitarist-composer, Giovanni Murtula. This is a fancy and colorful composition, although a little weak in its form.

The two magnificent guitars (the 1947 and 1952 models) of the famous Genoese guitar-maker Lorenzo Bellafontana (a friend and contemporary of Lecchi), with their sweet and dark sound and with delightful hints of viola, are used by the interpreter for the *Tres temas de recuerdos* by the Catalan composer Jaume Pahissa and for the *Four Mazurkas* by the Valencian-Catalan romantic guitar poet Francisco Tárrega, and in these pieces at least he becomes a devote epigone of Chopin. The beauty of the melodic lines and of Tárrega's harmonies meet in the sound of Bellafontana's guitar and achieve a new and surprising result (obviously achievable also thanks to the ability of the interpreter to "orchestrate" these small masterpieces).

A 1967 guitar by Mario Pabè, a luthier from Turate (Como), is included in today's collection by Biscaldi and this instrument was at the origin of the rediscovery of this almost unknown guitar-maker, whose few available works reveal an extraordinary craftsmanship and a sound concept which is very close to that of the great Gallinotti. The piece that Giuffredi performs (*Passacaglia* by Angelo Gilardino) with the very elastic timbric palette of the Pabè guitar, in its formal variety,

allows the performer to express his skill at its best.

Relatively young, the guitar of Mario Novelli, a Venetian manufacturer, seems to favour the transparency and delicacy of the touch and it is well suited to the lively sonorous story of Livio Torresan's *Fantasia*, which brightens lively contrasts in the naturalistic search for effects.

An Hauser-inspired guitar of 1999, built by the eclectic, generous Lombard luthier Carlo Raspagni - a well-known figure also for his fertile didactic activity - honors the musical aphorisms of the Florentine maestro Ganesh Del Vescovo, an author of pieces that favour the spontaneous improvisation rather than the architectural effort in the form.

The luthier placed by Giuffredi at the apex of his predilections is, as it was said before, Pietro Gallinotti. He is here represented by two masterpieces tracked down by his major advocate through patient researches: a guitar of 1952, winner of the national guitar-making competition of the same year and made with a cedar soundboard (long before the Madrid guitar-maker José Ramirez III systematically

adopted this essence for the soundboards of his instruments) and a guitar of 1957. Rightly, the interpreter uses them as vehicles for pieces by Iberian authors which are very distant and present a very particular compositional caliber: the transfigured meditation on the dance entitled *Fandanguillo* by the Sevillan Joaquín Turina, the idiomatic *Laberinto* by Eduardo Sainz de la Maza, and the romantic *Leyenda* by Antonio Jiménez Manjón, an underrated guitarist-composer but worthy of appreciation in his genre.

Not satisfied with having set up this wide range of sounds, Giuffredi offers a Studio by Stefano Casarini particularly suited to bring out the prerogatives of each instrument in the comparison between nine consecutive performances.

In conclusion, this is a special recording, "different from the usual": not a guitar record, but a record of very meritorious guitars which tell a story that still needs to be completed.

Angelo Gilardino  
Vercelli, December 2017  
(translation: Irene Giuliani)

## BRUNO GIUFFREDI

Born in Milan, Bruno Giuffredi started studying the guitar with his father, and then attended the Conservatory in his native city, where he took his diploma summa cum laude.

In his early career he recorded three CDs for AGORÀ: two as soloist and one in a flute/guitar duo with the flautist Gaia Scabbia. Recently, he has published five CDs for the record label SINFONICA, three supplements to collections of studies on contemporary music (*Four Concert Studies* by Livio Torresan, *12 Études* by Eligio Bratus, *12 Études* by Giuliano Manzi) and a supplement to the transcription of the *Fugue BWV 1000* by Johann Sebastian Bach. For the 150th anniversary of the unification of Italy he recorded a CD supplement to Livio Torresan's composition *Variazioni e fuga sull'inno d'Italia* (Variations and Fugue on the Italian National Anthem).

In 2013, for the same publishing house, he produced a DVD on the guitar maker Pietro Gallinotti (Bruno Giuffredi Plays Guitars Made by Pietro Gallinotti), which contains a recital on ten Gallinotti guitars built between 1933 and 1965, and two modern copies (2002-2010).

The second part of the recording compares the twelve instruments used. In collaboration with the guitar maker Fabio Zontini, he made a DVD with audio recordings and a short film directed by Luigi Coppola entitled *A misura d'uomo* (On a Human Scale).

Besides his normal routine as a concert guitarist, he is active as an editorial consultant for SINFONICA music editions, especially in contemporary music and the most up-to-date teaching methods. He has edited five anthologies of contemporary music for guitar and the critical revision of the *25 Melodic and Progressive Studies op. 60* by Matteo Carcassi, the *25 Studies* by Fernando Sor. He is the author of a successful method for budding musicians, entitled *A scuola con la guitar* (At School with the Guitar).

His latest CD was published by VDE-Gallo: *Italian serenades* for clarinet and guitar with Luigi Magistrelli.

He teaches at the Giulio Regondi Guitar Academy annual courses in Milan and at the Conservatory in Novara.

He plays guitars built between 1933 and 1957 by the guitar maker Pietro Gallinotti.

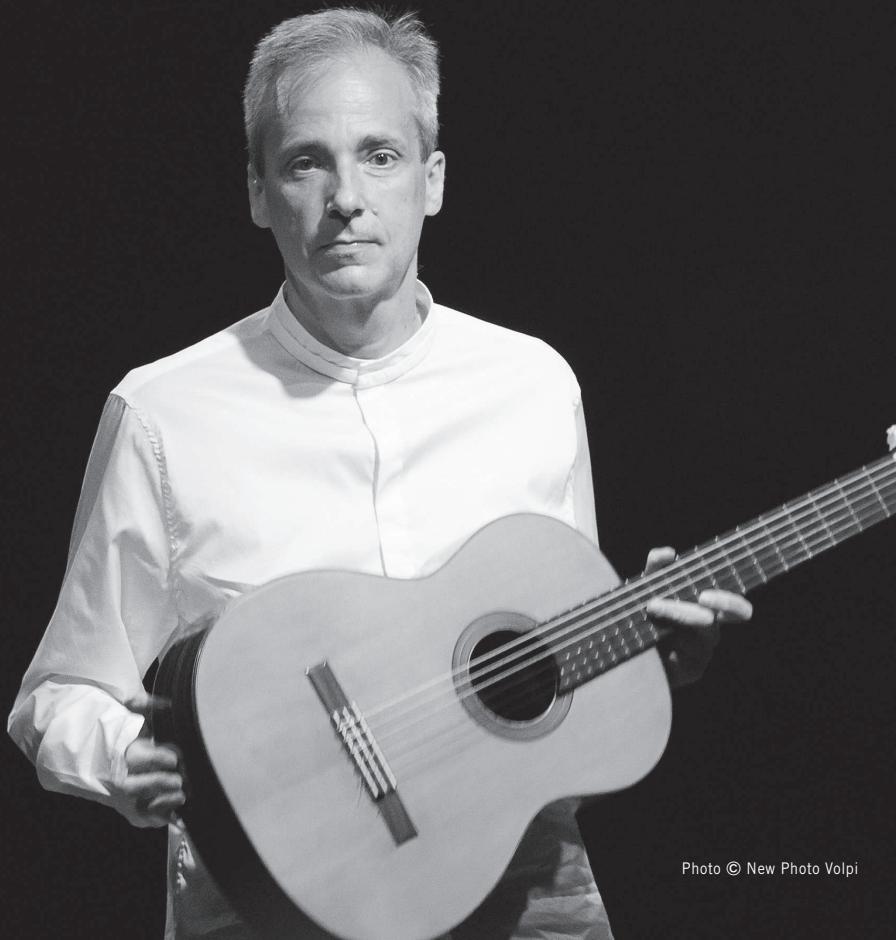


Photo © New Photo Volpi

## LIUTERIA CHITARRISTICA ITALIANA

In questo CD, il chitarrista Bruno Giuffredi – uno dei più validi concertisti italiani della sua generazione – pone in bella evidenza le sue qualità di interprete dalle idee chiare e dalla tecnica smaltata, ma sembra quasi voler subordinare questi aspetti al compimento di una missione che – nel suo profilo – si deve considerare come frutto di una vera e propria ispirazione artistica: la riscoperta della chitarra italiana di liuteria del Novecento.

In un'intervista di qualche anno fa, egli ricordava un momento difficile della sua carriera, segnato da un inspiegabile affaticamento psicologico che indeboliva la sua ricerca e il suo studio quotidiano. Questo malessere si dissipò come d'incanto il giorno in cui, quasi per caso, ebbe modo di provare una chitarra costruita dal maestro di Solero, Pietro Gallinotti. In quell'incontro, il chitarrista ritrovò il filo rosso della sua motivazione, e divenne consapevole di come la simbiosi tra strumentista e strumento – che si manifesta con indescrivibili percezioni sensoriali ed emotive da parte dell'esecutore – sia, non meno del repertorio, alimento vitale per la propria arte. Da allora, la sua indagine, al tempo stesso cognitiva e creativa, non ha più conosciuto soste, ed egli è diventato, nel corso degli anni, il più convinto assertore e il più efficace testimone dell'arte di Gallinotti e, parallelamente, dei liutai del Novecento storico italiano, ricollegandosi all'esempio di rarissimi predecessori che non si erano arresi alla presunta superiorità delle chitarre andaluse, barcellonesi e madrilene.

La chitarra italiana, da Stradivari ai Guadagnini (la cui dinastia lambì le soglie del

secolo XX) ebbe caratteristiche morfologiche, strutturali e sonore proprie, ben diverse da quelle della chitarra spagnola. Specialmente nell'Ottocento, le due scuole si distinsero nettamente. Nei primi decenni del Novecento, tuttavia, il modello ispanico, portato ad altissimo livello dal costruttore andaluso Antonio Torres, si affermò in concomitanza con l'ascesa dei massimi interpreti dell'epoca, soprattutto Miguel Llobet e Andrés Segovia. Dopo aver esitato a lungo, anche i liutai italiani si adeguarono al nuovo corso, e adottarono le forme e alcune caratteristiche costruttive proprie delle chitarre dei liutai iberici. Nacque così l'equivoco che li relegò nell'area degli imitatori e degli epigoni.

In realtà, liutai come Pietro Gallinotti, Lorenzo Bellafontana, Giuseppe Leccchi, Rodolfo Paralupi e altri, avendo imparato per tempo l'arte della costruzione dei violini prima di diventare costruttori di chitarre, disponevano di un bagaglio di conoscenze tali da permettere loro di servirsi dell'esempio di Torres e dei suoi seguaci senza soggiacere nel ruolo dei replicanti, anzi spesso allontanandosi risolutamente dai modelli. Il suono dei loro strumenti – sebbene diverso nell'impronta conferita da ciascun costruttore alle proprie opere – si può ben definire "suono italiano", e come tale ricollegare a una tradizione che risale nel tempo fino ai pochi esemplari sopravvissuti di chitarre stradivariane.

Le registrazioni contenute in questo CD incarnano i valori e le peculiarità del suono italiano, sia esso veicolo di musiche anch'esse italiane o – senza pregiudizio nazionalistico – spagnole. Il chitarrista si è avvalso di strumenti di Pietro Gallinotti di sua proprietà e anche di

chitarre di altri autori, provenienti da collezioni di concertisti come lui consapevoli dell'esistenza di una liuteria chitarristica italiana che, senza nulla togliere ai fasti di quella spagnola, a quest'ultima non ha nulla da invidiare.

Considerata la particolare impostazione del programma, sembra giusto procedere, in queste note, partendo dai costruttori di chitarre e legando ai ciascuno di essi autori e brani scelti dall'interprete.

Caposcuola della liuteria chitarristica italiana – virtuoso e compositore di vaglia egli stesso – Luigi Mozzani fu un geniale pioniere, un instancabile sperimentatore e un illuminato maestro di decine di apprendisti che, nei suoi laboratori-scuola di Cento, Bologna e Rovereto impararono l'arte liutaria. A partire dal 1934, stimolato da Andrés Segovia – che lo teneva in grande stima e che per un breve periodo adottò una sua chitarra – costruì un numero limitato di eccellenti chitarre "spagnole" modificate dal suo ingegno. Esse costituiscono un patrimonio prezioso, ancora in attesa di una catalogazione. Giuffredi si serve di una magnifica Mozzani dal 1936 (proprietà del maestro Luigi Biscaldi) per dar vita alle sue interpretazioni di un pensoso, lirico *Prélude* dello stesso Mozzani e del ciclo di dodici miniature scritte per chitarra, nei primi anni del secolo, da Ottorino Respighi, e ritrovate fortunosamente tra le carte dell'archivio Mozzani di Cento. Queste esili ma sapienti miniature mostrano, oltre all'interesse del compositore per la chitarra, anche il riapparire dello strumento negli orizzonti musicali, dopo la crisi romantica e ben prima dell'avvento di Segovia.

Del 1936 è pure la chitarra costruita dal liutaio Giuseppe Bernardo Lecchi, di scuola genovese (fu allievo dei Candi), modellata esteriormente

sulla chitarra in quei tempi suonata da Andrés Segovia (uno strumento del 1912 costruito a Madrid nell'atelier di Manuel Ramirez da Santos Hernández). La chitarra di Lecchi appartiene oggi alla collezione dell'ingegner Salvatore Sarpero. Giuffredi se ne serve per interpretare la Tarantella del chitarrista-compositore siciliano Giovanni Murtula – composizione estrosa e colorita sebbene un poco debole nella forma.

Le due magnifiche chitarre (1947 e 1952) dell'insigne liutaio genovese Lorenzo Bellafontana (amico e coetaneo di Lecchi), con il loro suono dolcissimo e scuro – e con deliziose sfumature da viola, vengono impiegate dall'interprete per i *Tres temas de recuerdos* del compositore catalano Jaume Pahissa e per le *Quattro Mazurke* del poeta romantico della chitarra, Francisco Tárrega, valenciano-catalano e, in questi pezzi almeno, devoto epigono di Chopin. La bellezza delle linee melodiche e delle armonie tarregiane trovano nel suono della chitarra di Bellafontana un esito nuovo e sorprendente (al quale concorre, com'è ovvio, in misura determinante, anche la capacità dell'interprete di "orchestrare" questi piccoli capolavori).

Una chitarra del 1967 di Mario Pabè, liutaio di Turate (Como), anch'essa oggi nella raccolta Biscaldi, fu all'origine della riscoperta di questo artefice pressoché ignoto, le cui poche opere disponibili rivelano una straordinaria maestria costruttiva e un concetto del suono assai vicino a quello del grande Gallinotti. Il brano che Giuffredi esegue con l'elasticissima tavolozza timbrica della chitarra Pabè (*Passacaglia* di Angelo Gilardino), nella sua varietà formale, permette all'interprete di dare fondo alla sua bravura e di esercitare il pieno controllo.

Relativamente giovane, la chitarra di Mario Novelli, costruttore veneto, sembra privilegiare la trasparenza e la delicatezza del tocco, e ben le si addice la movimentata vicenda sonora della *Fantasia* di Livio Torresan, che accende vivaci contrasti nel segno di una naturalistica ricerca di effetti.

Costruita dall'eclettico, generoso liutaio lombardo Carlo Raspagni – figura assai nota anche per la sua fertile attività didattica – una chitarra di impronta hauseriana del 1999 fa ala agli aforismi musicali del maestro fiorentino Ganesh Del Vescovo, autore di brani che preferiscono, all'impegno architettonico, il getto spontaneo dell'improvvisazione.

Il liutaio collocato da Giuffredi all'apice delle sue predilezioni è, come si diceva, Pietro Gallinotti, qui rappresentato da due capolavori rintracciati dal suo maggior elettore attraverso pazienti ricerche: una chitarra del 1952, vincitrice del concorso nazionale di liuteria dello stesso anno e costruita con la tavola armonica in cedro (ben prima che il liutaio madrileno José

Ramirez III adottasse sistematicamente questa essenza per le tavole dei suoi strumenti) e una chitarra del 1957. Giustamente, l'interprete ne fa i veicoli per brani di autori iberici, distantiissimi e di ben diverso calibro compositivo: la trasfigurata meditazione sulla danza intitolata *Fandanguillo* del sevillano Joaquín Turina, l'idiomatico *Laberinto* di Eduardo Sainz de la Maza, e la romantica *Leyenda* di Antonio Jiménez Manjón, chitarrista-compositore finora poco coltivato ma, nel suo genere, degnissimo.

Non pago d'aver allestito questa mostra collettiva di suoni, Giuffredi offre uno Studio di Stefano Casarini particolarmente adatto a far risaltare, nel confronto tra ben nove esecuzioni consecutive, le prerogative di ciascun strumento.

Si tratta, in conclusione, di un disco speciale, "diverso dai soliti": non un disco di chitarra, ma un disco di meritevolissime chitarre, che raccontano una storia ancora in gran parte da scrivere.

Angelo Gilardino  
Vercelli, dicembre 2017.

## BRUNO GIUFFREDI

Nato a Milano, ha iniziato lo studio della chitarra con il padre, frequentando poi il Conservatorio della sua città natale dove si è diplomato con il massimo dei voti e lode. Successivamente ha studiato con David Russell al quale deve gli spunti per la propria preparazione tecnica e professionale.

Agli esordi della sua carriera ha registrato tre CD con la casa discografica AGORÀ; due in qualità di solista ed uno in formazione di duo con la flautista Gaia Scabbia. Ha pubblicato per l'etichetta SINFONICA cinque CD; quattro allegati a raccolte di studi di musica contemporanea (di Livio Torresan *Quattro studi da concerto e Studi poetici*, *Dodici studi* di Eligio Bratus, *Dodici studi* di Giuliano Manzi) e uno allegato alla trascrizione della *Fuga BWV 1000* di Johann Sebastian Bach.

Per il 150° anniversario della Repubblica italiana ha registrato un CD accluso alla composizione di Livio Torresan: *Variazioni e fuga sull'inno d'Italia*.

Nel 2013, per la medesima casa editrice, ha pubblicato un DVD/CD dedicato alla figura del liutaio Pietro Gallinotti (Bruno Giuffredi plays guitars made by Pietro Gallinotti); al suo interno è presente un recital con dieci chitarre Gallinotti costruite dal 1933 al 1965 e due copie moderne (2002-2010). La seconda parte della registrazione ospita una comparazione dei dodici strumenti utilizzati. In collaborazione con il liutaio Fabio Zontini ha registrato un

DVD contenente registrazioni audio di Bach, Coste, Tarrega, Llobet, Villa-Lobos, Bratus, e un cortometraggio diretto da Luigi Coppola dal titolo *A misura d'uomo*. Per la collana "I maestri della chitarra" edito da SEICORDE ha pubblicato nel 2014 un CD dedicato agli studi per chitarra con le opere di Heitor Villa-Lobos (*Douzes Etudes*), Livio Torresan (*Studi poetici*) e Franco Margola (*Otto studi da concerto*).

Oltre alla normale attività concertistica è consulente editoriale per le edizioni musicali SINFONICA, soprattutto per quanto riguarda la produzione contemporanea e l'orientamento dei più attuali percorsi didattici. Ha curato personalmente la pubblicazione di cinque antologie di musica contemporanea per chitarra, la revisione critica dei *Venticinque studi melodici progressivi op. 60* di Matteo Carcassi e dei *Venti studi* di Fernando Sor. È autore di un fortunato metodo, indirizzato agli strumentisti in fase nascente, dal titolo *A scuola con la chitarra*.

La sua ultima registrazione discografica è stata pubblicata da VDE-Gallo; si tratta di un lavoro per clarinetto e chitarra dal titolo *Italian Serenades* registrato con il clarinettista Luigi Magistrelli

È docente presso il Conservatorio "Guido Cantelli" di Novara e ai corsi annuali dell'accademia chitarristica "Giulio Regondi" di Milano.

Suona con chitarre costruite tra il 1933 e il 1957 dal liutaio Pietro Gallinotti.

Recorded and mixed by Stefano Pinzi  
at Accademia del Suono, Milano ([www.accademiadelsuono.it](http://www.accademiadelsuono.it))  
*Microphones: 2 x Schoeps CMC-5 stereo matched pair with MK-4 and MK-2 capsules*  
*Mic Preamplifier: Millennia HV-3D*  
*Analog to Digital Converter: Apogee Rosetta 800 @ 96KHz/24 Bit resolution*

Cover photo by Davide Valenti  
Booklet photo by New Photo Volpi  
Graphic design by Paolo Zecchare

Special thanks to  
Luigi Biscaldi, Andrea Dieci, Angelo Gilardino, Irene Giuliani,  
Salvatore Sarpero, Serena Saloni, Livio Torresan, Davide Valenti

**[www.brunogiuffredi.com](http://www.brunogiuffredi.com)**

*Johann Fischer*

PIETRO GALLINOTTI  
LIUTAI

fatto in VOLERO (ALIA) 1953

Eduardo al gran... Riccardo Serrano